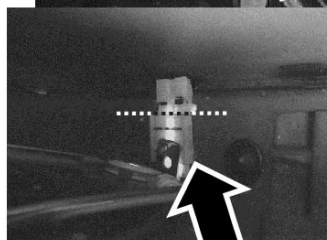
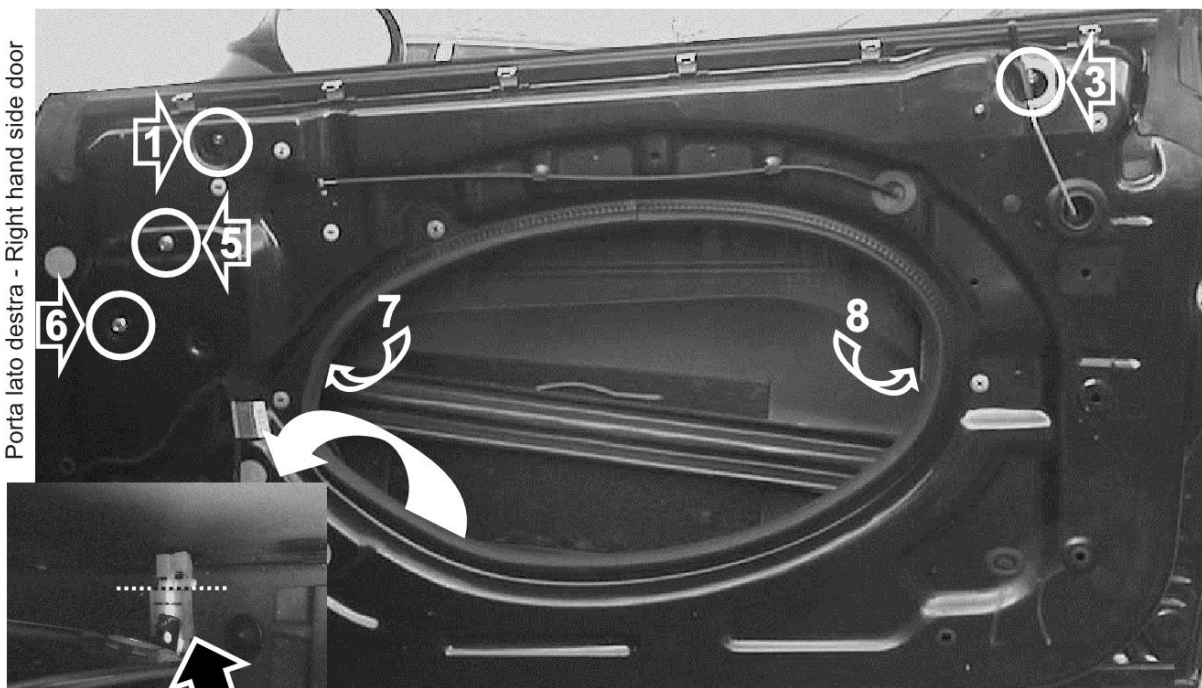


MINI One-Cooper

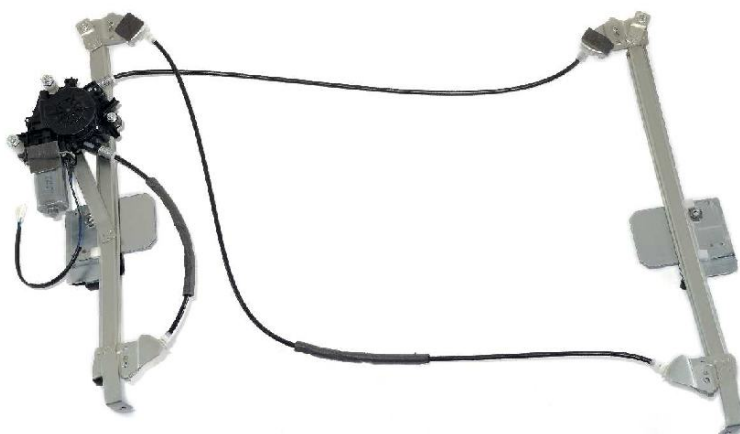
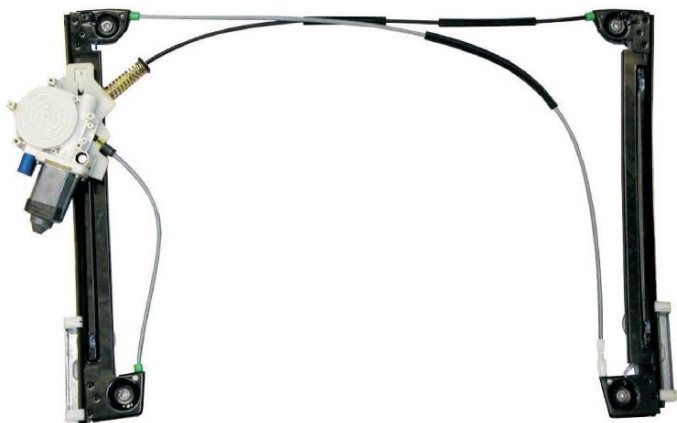
⇒ 10/06

Porta lato destra - Right hand side door



POWER WINDOW RIGHT ORIGINAL

POWER WINDOW RIGHT



IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli elettrico.
- 2) Introdurre l'alzacristallo e fissarlo in posizione 1, 2, 3, 4, 5 e 6.
- 3) Eseguire il collegamento elettrico.
- 4) Regolare il vetro e fissarlo in posizione 7 e 8.

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the electric window lift.
- 2) Insert the electric window lift and secure it in the existing holes in position 1, 2, 3, 4, 5 and 6.
- 3) Carry out the electrical connections.
- 4) Adjust the window and tighten the screws in position 7 and 8.

FR OPERATIONS À EXECUTER

- 1) Enlever le lève-vitre électrique.
- 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer au moyen des vis 1, 2, 3, 4, 5 et 6.
- 3) Exécuter le branchement électrique.
- 4) Régler la vitre et fixer les vis en pos. 7 et 8.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Sacar el elevavinas averiado.
- 2) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 1, 2, 3, 4, 5 y 6.
- 3) Realizar las conexiones eléctricas.
- 4) Fijar el vidrio en los puntos 7 y 8.

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro elétrico.
- 2) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-o nas posições 1, 2, 3, 4, 5 e 6.
- 3) Proceda às conexões elétricas.
- 4) Ajuste o vidro e aperte os parafusos nas posições 7 e 8.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen ihn mit dem Schrauben in dem Lochern 1, 2, 3, 4, 5 und 6.
- 3) Führen Sie die elektrische Verkabelung.
- 4) Regulieren Sie das Fenster und befestigen die Schrauben in Pos. 7 und 8.

